



úvodník

17. november
spred
13-tich rokov



Od rána mám skvelú náladu. Uprostred týždňa je štátno-sviatkový voľný deň. Slovensko 1 vysielala na výbornú.

Počúvam odpovede ľudí anketárom. Jedni hovoria, že nemajú prácu a štát sa o nich nestará. Iní, že ich v roku 1968 vyhodili z práce, zbavili občianskych slobôd a nikoho nezaujímalo, ako prežijú. Jedni sa hnevajú, že iní rozkradli to, čo celé generácie zhromažďovali, iní, že im zobrali všetko. A to nielen materiálno, ale i slobodu a podstatnú časť života.

Na niektorých je poznať, že sa ešte boja. Iní už hovoria otvorene.

Na rad prichádzajú študenti. Počúvam, ako niektorí hovoria o zásluhách a že teraz z toho nič nemajú (drahé internáty, štát by chcel školné, atď.), iní vyzdvihujú možnosť cestovať, poznávať, aj privyrobit' si. Jednoznačne, hovoria, naučili sme sa obracať.

A všetci to hovoria otvorene, priamo do éteru nám všetkým. Tým, ktorí majú moc i nám bezmocným.

Do toho spieva Kryl, mám z neho ako vždy husiu kožu. Živý či mŕtvy, fascinuje, burcuje a obnažuje nerv.

Študenti majú dnes tiež voľno i sviatok. Redaktori im kladú otázky, na ktoré nevedia odpovedať. Čo je to dnes za deň? Čo sa to udialo? 1939... nič... no dobre, poďme do bližšej histórie. 1968... nič, no hádam 1989... Tiež nič... Lampiónový sprievod...? - zaznie nesmelo odpoveď-otázka ukončená poriadnym smiechom. A ja si neviem dať jednoznačnú odpoveď na otázku, či je to dobré a či nie, že sa tým už nezaťažujú, že nevedia, že ich to v ich počiatkovej vedomej fáze života ani nezaujima. Ale nechýba im odvaha (či drzosť?) povedať: čo ja viem...

(Pokračovanie na str. 3)

Mestské zastupiteľstvo

O protestoch prokurátora, riešení dopravy i zmene územného plánu

Sabinovskí mestskí poslanci sa stretli na svojom riadnom rokovaní 4. októbra. Poslanci odsúhlasili v poradí druhú zmenu rozpočtu v tomto roku. Plusom zmeny je prebytkový bežný rozpočet a možnosť použiť tento prebytok na krytie kapitálových výdavkov – teda investície. Kapitály boli v rámci tejto zmeny navýšené o takmer 130 tisíc eur.

Suma obsahuje vlastné príjmy mesta, prostriedky získané z predaja budov v centre mesta ako dotáciu na investičnú akciu cyklochodník Sabinov - Ražňany vo výške 67 400 eur. Spolu sa príjmy oproti predchádzajúcej zmene zvýšili o 383 tisíc eur a rozpočet Sabinova tak dosiahol objem 9,12 mil. eur. Samospráva sa tak v čase krízy dokáže vysporiadať s nepriaznivou ekonomickou situáciou a nezaťažuje rozpočet mesta.

oboch častiach Námestia slobody. Tento návrh zrejme bude ešte predmetom širšej diskusie. V rámci riešenia statickej dopravy chce mesto vybudovať nové parkovacie plochy pri bytových domoch, na ulici Komenského – ZŠ (11 miest), priestor MsKS – LIDL - BD (23 miest), ulica Murgašova – ZŠ na Ul. 17. novembra (25 miest), Puškinova (18 miest), športový areál – kúpalisko – futbalový areál (60 miest), ulica Ružová – za obchodnými domami (28 miest). A to



STATICKÁ A DYNAMICKÁ DOPRAVA V MESTE

V koncepcii sa definujú už existujúce parkovacie miesta v širšom centre mesta, spolu je ich 448. Pri bytových domoch je evidovaných 907 parkovacích miest. Koncepcia rovnako poukazuje aj na nedostatočný počet sezónnych parkovísk pri mestskom kúpalisku. Aj napriek tomu, že mesto každoročne vybuduje nové parkovacie plochy, objavujú sa problémy s parkovaním a to prevažne v centre mesta. V koncepcii sa preto navrhuje ich spolpatnenie a to po

v časovom horizonte rokov 2012 – 2016. Novinkou je, že parkovacie miesta môžu vybudovať aj občania alebo bytové spoločenstvo a to za podmienok určených mestom. Potrebný je súhlas príslušného bytového spoločenstva s vyčlenením plochy pre parkovacie miesta z verejnej zelene. Mesto po súhlase MsZ prenajme plochy na dobu 10 rokov za symbolickú cenu. Staviteľ parkoviska realizuje výstavbu z vlastných prostriedkov a zabezpečí parkovacie miesta podľa zákona.

(Pokračovanie na str. 2)

MSZ

O protestoch prokurátora, riešení dopravy i zmene územného plánu

(Pokračovanie zo str. 1)

V dynamickej doprave samospráva skvalitní zvislé dopravné značenie na miestnych komunikáciách. Doplní sa 90 kusov dopravných značiek s nákladom 11 tisíc eur. Dôjde aj k úprave komunikácií a križovatiek a to - Pod Švablôvkou, na uliciach Kvetná a Višňová.

Protesty prokurátora menili VZN

Mesto pripravilo aj všeobecne-záväznú nariadenie (VZN), ktorým sa mení VZN o zákaze používania alkoholických nápojov na verejných priestranstvách. Stalo sa tak na základe protestu prokurátora, ktorý našiel nedostatky v pôvodnom znení VZN-ka. Primátor mesta nebude mať podľa nového znenia možnosť udeliť výnimku na používanie alkoholu na verejnom priestranstve. Podľa prokurátora je udelenie takýchto výnimiek nezákonné. Poslanci v novom znení nariadenia definovali aj verejne prístupné miesta. Súčasťou nariadenia je ich grafické znázornenie. Na týchto plochách a miestach je zakázané piť alkohol. Graf nájdete aj na webovej stránke mesta.

Druhým zmeneným všeobecne-záväzným nariadením je nariadenie o udržiavaní všeobecnej čistoty a ochrany zelene na území mesta

Sabinov. Aj tu museli mestskí poslanci zmeniť pôvodné nariadenie na základe protestu prokurátora.

Podľa nového znenia sa upravuje užívanie verejného priestranstva, zakazuje skladovanie stavebných materiálov na verejnom priestranstve bez povolenia mestského úradu. Ak mestský úrad vydá povolenia na zvláštne užívanie verejnej plochy, držiteľ povolenia musí zabezpečiť označenie na viditeľnom mieste, zabrániť poškodzovaniu a znečisťovaniu plochy, zabezpečiť bezpečnosť ostatných užívateľov verejných priestorov, najmä v noci. Zmeny nastali aj v odseku o verejnej zeleni. Pozemky, záhrady, dvory, sú vlastníci alebo ich užívatelia povinní upratovať a zabezpečiť ich trvalé kosenie a údržbu tak, aby neboli prašné a nevzhľadné a aby nedochádzalo k rozširovaniu škodcov. Stromy, kríky a iné rastliny vyčnievajúce na chodníky musia byť ostrihané. Konáre prerastajúce cez ploty musia byť upravené na hranicu vlastného pozemku a nesmú prekážať chodcom, či narúšať cestnú premávku. Upravuje sa aj odvoz starých nepotrebných vecí, nutnosť povolenia na rozkopanie cesty, či spôsob umiestňovania plagátov. To sú najdôležitejšie zmeny v tomto nariadení

V poradí tretím zmeneným VZN je to o miest-

nom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady na rok 2012. Mesto podľa nového znenia musí dať možnosť poplatníkovi vybrať si aspoň z troch veľkostí nádob alebo vriec. Prokurátor nesúhlasil aj s kategorizáciou, ktorú mesto zaviedlo. Mesto bude zvažovať aj možnosť množstevného zberu odpadu, ktoré si iné mestá pochvaľujú.

Zmena v územnom pláne

Poslanci MsZ odsúhlasili zmenu v územnom pláne v lokalite Poľný mlyn. Pôjde o dvojúčelové využitie dotknutých pozemkov – investičný zámer ťažby štrkopieskov s následnou úpravou plochy na agroturistický športovo-rekreačný areál. Ťažba má byť realizovaná do roku 2016 a následne má dôjsť k úprave plochy na turistické účely. Doplní sa rekreačný charakter územia na pravom brehu Torysy, zahŕňajúci lesopark Švablôvka, existujúci mestský športový areál a plánovaný mestský park.

Poslanci sa na rokovaní zaoberali aj správou o pripravenosti škôl a školských zariadení v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta na školský rok 2012/2013, prijali obec Daletice do spoločného obecného úradu pre sociálne služby, ustanovili Milana Ďuricu do funkcie preventívára požiarnej ochrany mesta a prerokovali zámer predloženia žiadosti o poskytnutie dotácie z Environmentálneho fondu v roku 2013. A to na dva projekty - Zlepšenie kvality verejnej zelene v meste Sabinov a Splašková kanalizácia, ulica Poľná. Výška oboch projektov je 975 tisíc eur a envirofond má prispieť sumou 927 tisíc eur, zvyšok pokryjú zdroje mesta.

(rich)

Sabinov bude mať nový organ

V rímskokatolíckom kostole prebiehajú prípravy na stavbu nového organu. Nový hudobný nástroj bude mať 31 registrov (rad znejúcich píšťal), dve klávesnice a vyše dvetisíc píšťal. Ladislav Cichý, správca farnosti spolu s farskou radou v roku 2009 rozhodli o jeho stavbe. Starý organ bol vo veľmi zlom technickom stave, navyše veľmi poškodený červotočom, čo potvrdil aj renomovaný výrobca organov z Kutnej Hory.

Stavbu nového organu realizuje firma BIES v Hranovnici pri Poprade, jediná výrobná organárska dielňa na Slovensku. Architekt Zámečník sa inšpiroval gotikou v našom kostole a preniesol zo stropu jedno „rebro“ do nového organu, jedinečným spôsobom tak spojil gotiku s moderným štýlom nástroja. Odborným garantom nového organu je koncertný umelec Marek Vrábek. Nový organ bude patriť medzi jeden z najlepších v Prešovskom kraji. Jeho zvuky budú obohacovať liturgiu v chráme, ale chceme, aby bol využívaný aj na koncertnú činnosť. Zaisťuje bude pútať pozornosť slovenských, ale aj svetových organistov. Tým sa naše mesto dostane viac do povedomia kultúrneho diania. Už dnes sa o jeho stavbu zaujímajú renomovaní slovenskí koncertní umelci. Verím, že aj ZUŠ v Sabinove využije jeho existenciu a nadviaže spoluprácu s farským úradom.

Celková suma výroby nového nástroja je vyčíslená na 213 188 eur. V sume nie sú zarátané stavebné úpravy a montáž. Na stavbu nového organu bol zriadený samostatný bankový účet č. 0505030045/0900.

Chcem poďakovať v mene rímskokatolíckeho farského úradu i v mene svojom za finančné prostriedky, ktoré poskytlo mesto Sabinov, Prešovský samosprávny kraj i všetci známi i neznámi darcovia, ktorí akýmkoľvek spôsobom podporili toto náročné dielo.

Chcem poprosiť aj občanov nášho mesta, ktorí chcú prispieť akýmkoľvek finančným darom na stavbu nového organu, aby tak urobili prostredníctvom uvedeného účtu, alebo osobnou návštevou na farskom úrade.

Nový organ by mal byť v kostole postavený do Vianoc.



Som presvedčený, že zvuky nového hudobného nástroja v našom chráme budú znieť aj vašou zásluhou na oslavu Všemohúceho Boha a obohatenie hudobného života v našom meste s pokriatím duše každého z vás.

Juraj Vrábek, organista

úvodník

(Pokračovanie zo str. 1)

Pred 17. novembrom dnes

Teraz si už viem zodpovedať otázku spred 13 rokov. Je to zlé. Nielen že nevedia, zdá sa, že ani ich to nezaujima. A vyrástli nám na dospelých – ich deti si zúžili svoj svet na „bezpečnú zónu“ virtuálnej komunikácie cez PC, facebook a mobilný telefón a tí starší žijú svoj život v „rovnako“ bezpečnej zóne „Paneláku“ či tv-reality šou. Vieme všetko o celebritách a ich životoch, ale prestal nás zaujímať život a dianie v našej bezprostrednej komunite, v meste. Naučili sme sa nadávať na všetko, svorne a vytrvalo. Na škaredý park, rozbitý chodník, špinu v meste, málo kultúry pre mladých, chýbajúce podmienky pre šport, detské ihriská, atď... Ale ignorujeme oznamy a možnosti pripomienkovať aktivity miestnej samosprávy, ignorujeme kultúrne podujatia, nechceme zrušiť kino, ale nechodíme doň, chceme chovať psíkov, ale nechceme po nich zbierať hovieňka, chceme mať čisto pri bytovke, ale sypeme odpadky ku kontajneru...

Ktosi povedal, že ľudia nechcú byť slobodní, chcú si byť rovní – hlavne v oblasti „mat“. Teraz, viac ako po 20. rokoch vieme, že slobodní byť môžeme, ale rovní asi ťažko...

Naše mesto i krajina krásnejú každým rokom. A čo s nami, ľudia?

Magdaléna Miková, riaditeľka MsKS

City Report

Vernisážou bola 23. októbra prístupná výstava City Report aj v Sabinove. Ide už o tretie mesto Pentapolitany, kde sa putovná výstava prezentuje. Výstava City Report vznikla v lete počas piatich víkendov na fotografických workshopoch, ktoré sa konali v Košiciach, Prešove, Bardejove, Levoči a Sabinove. Zúčastnilo sa ich takmer 50 fotografov zo všetkých miest. Výstava prezentuje výber ich dokumentárnych a reportážnych fotografií. V Sabinove bude prístupná do 11. novembra, následne sa presunie do Bardejova a do Košíc. City Report je aktivitou projektu Pentapolitana EHMK Košice 2013.

Seniorvital

– pohodlie a komfort pre seniorov

Chcete prežiť plnohodnotnú jeseň života v nádhernom prostredí novootvoreného zariadenia pre seniorov? V Sabinove bolo 29. októbra slávnostne otvorené nové centrum pre seniorov Seniorvital na ulici Pavla Gojdiča (za poliklinikou).

Zariadenie má kapacitu 124 klientov a pri 100 %-nej obsadenosti v ňom bude pracovať 64 zamestnancov, čo významnou mierou pomôže aj znížiť mieru nezamestnanosti v Sabinove a okolí. Štatutárnym zástupcom neziskovej organizácie Seniorvital je Viera Onderčová, ktorá predstavila nové zariadenie: „Kvalifikovaný tím pracovníkov garan-

to závisieť od požiadaviek mesta, nakoľko kapacitne dokážeme uspokojiť aj náročnejšie formy poskytovania sociálnych služieb,“ uviedla Viera Onderčová. Ambíciou je vytvoriť bezkonkurenčné prostredie pre seniorov. Stavba je trojpodlažná, bez podpivničenja. Skladá sa z obytnej a technickej časti. Má dva pavilóny. Obytnú časť objektu tvoria rovnaké modu-



tuje profesionálny, ale najmä empatický prístup. Všetky izby sú napojené na monitorovacie zariadenie, ktoré poskytuje pocit bezpečia a komfortu. Spoločenské miestnosti sú vybavené 3D televízormi, pohodlným nábytkom a pomôckami na realizáciu sociálnych aktivít.“ Do konca decembra má nezisková organizácia Seniorvital právo poskytovať sociálne služby v rámci zariadenia pre seniorov (ZpS) pre 60 klientov v celodennej pobytovej forme. „Od nového roka však chceme požiadať o rozšírenie nášho pôsobenia o denný stacionár – niečo ako škôlku pre seniorov. To však závisí od záujmu obyvateľov. Taktiež môžeme flexibilne reagovať na zriadenie domova sociálnych služieb. Bude

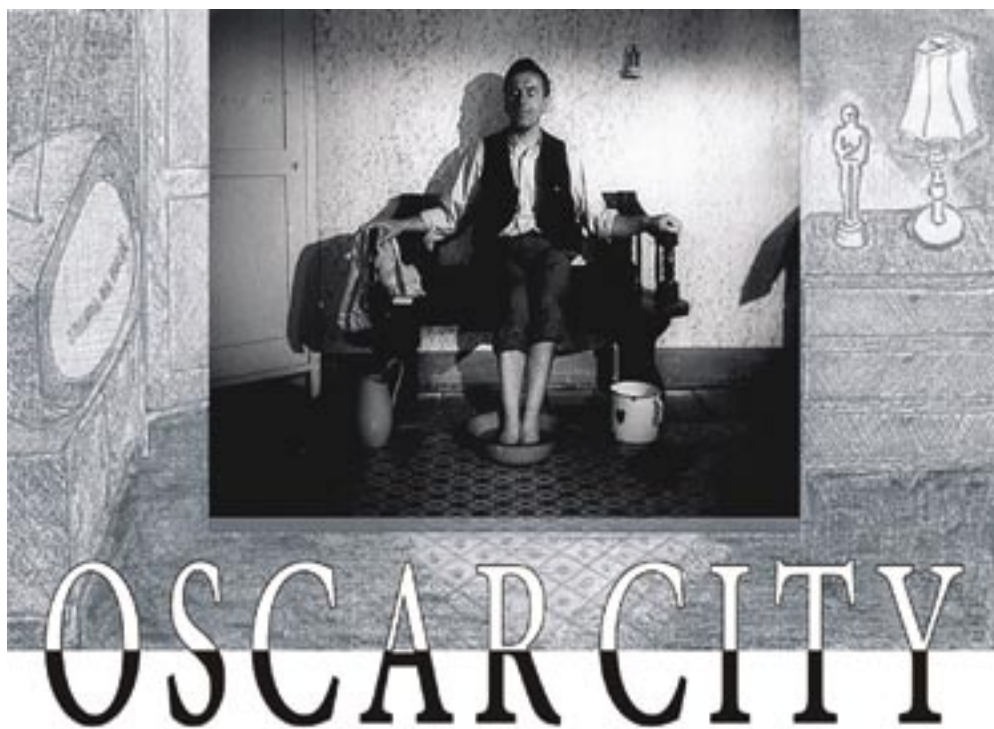
ly - samostatne uzamykateľné obytné bunky, ktoré pozostávajú z izby (všetky sú dvojlôžkové), chodby a sociálneho zariadenia. Obytná časť na prízemí je rozmerovo prispôbená na užívanie osobám s obmedzenou schopnosťou pohybu a orientácie. Jednotlivé navrhované podlažia sú komunikačne navzájom prepojené schodiskom a výtahom. Zdravotná a sociálna starostlivosť pre obyvateľov objektu je zabezpečená funkciou subjektu domova dôchodcov. Lekárska starostlivosť bude zabezpečovaná pohotovostne podľa potreby obyvateľov zariadenia v ambulanciách. Celkové náklady na výstavbu zariadenia predstavujú čiastku 3,35 mil. eur. Až 95 % nákladov bolo hrađených z Európskeho fondu regionálneho rozvoja. Pre prípadných záujemcov pripájame aj kontakty:

Riaditeľka ZpS Seniorvital Sabinov
- 0908 819 859

Sociálna pracovníčka - 0907 706 023

www.seniorvital.sk

Oscarové mesto privíta filmových tvorcov a ich diela



17 november 2012 18

Filmová prehliadka s názvom Exotika Východu a Oscarová noc budú súčasťou tradičného projektu Oscarové mesto Sabinov. Projekt Oscarové mesto Sabinov vyvrcholí tento rok počas víkendu 17. a 18. novembra. Obidva dni bude v Mestskom kultúrnom stredisku prebiehať filmová prehliadka Exotika Východu, ktorá uvedie filmy s fenoménom prostredia východného Slovenska. Diváci sa môžu tešiť na filmy Marka Škopa Osadné a Iné svety, ostatný film Martina Šulíka Cigán, dokument Mareka Šulíka a Jany Bučkovej Zvonky šťastia a ďalšie.

K výnimočným bude patriť uvedenie filmu Ja som baník, kto je viac, ktorý získal koncom minulého mesiaca na filmovom festivale študentských filmov Ačko v Bratislave viacero cien a jeho tvorcov privítajú organizátori aj v programe Oscar City – Romana Fábiana ako režiséra filmu, Iva Mika ako kameramana, Dávida Kolára ako tvorca hudby.

Projekt Oscarové mesto Sabinov sa tradične snaží podporovať pôvodnú umeleckú tvorbu na východnom Slovensku. Deje sa tak na pozadí výnimočného umeleckého počínu - v rokoch 1964-65 bol v Sabinove natočený jediný slovenský oscarový film Obchod na korze.

Projekt realizuje Mestské kultúrne stredisko Sabinov a aj v tomto roku získal finančnú podporu Ministerstva kultúry SR a Európskeho hlavného mesta kultúry Košice 2013.

Program Oscar City s filmovými tvorcami je súčasťou celonočného programu Oscarová noc. Jej presný program a hostí zverejníme čoskoro na stránkach www.kulturnestredisko.sk.

VYBERTE SI

Z knižných noviniek odbornej literatúry v knižnici MsKS

Aj v tomto roku sa sabinovská knižnica uchádzala o dotáciu z grantovej výzvy Ministerstva kultúry SR na zakúpenie novej literatúry projektom Ak sa človek má stať človekom, musí sa vzdelávať. V apríli nás potešila správa, že projekt bol úspešný a knižnici bola pridelená finančná čiastka 800 eur. V rámci projektu do fondu knižnice pribudlo 113 nových titulov náučnej literatúry, najmä z tých vedných odborov, ktoré naši čitatelia najviac žiadajú (pedagogika, psychológia, sociálna práca, ošetrovatelstvo, politológia...). Preto ak potrebujete odbornú literatúru, či už študijnú, alebo populárno-náučnú, podľa vašich záujmov, navštívte knižnicu MsKS, radi vás privítame v radoch našich čitateľov. A tu je už niekoľko spomínaných noviniek:

Lenka Holá: **Mediace v teórii a praxi**

- publikácia venovaná problematike mediácie – mimosúdneho riešenia konfliktov. Je určená mediátorom, psychologom, právnikom, sociológom a študentom týchto odborov.

Mária Ondriášová: **Psychiatria**

- učebnica určená pre študijný odbor ošetrovatelstvo. Cieľom je umožniť študentom zorientovať sa v psychiatrickej problematike.

Lubica Poledníková: **Geriatrické a gerontologické ošetrovatelstvo**

- táto učebnica sa zaoberá starostlivosťou o seniorov v zdraví a chorobe. Zohľadňuje najnovšie trendy v geriatrickej a ošetrovatelstve.

Lubomír Hrdina: **Matematika v príkladoch**

- zberka úloh pre II. ročník ZŠ. Najnovšia zberka úloh z matematiky na precvičenie a zopakovanie učiva ZŠ a na prípravu na prijímacie skúšky na stredné školy.

Adele Fáber: **Ako hovoriť, aby nás deti počúvali**

- ako počúvať, aby nám deti dôverovali. Vynikajúca pomôcka pre komunikáciu rodičov s deťmi. Poskytuje návody krok za krokom k zlepšeniu a posilneniu vzťahov medzi v rodine a porozumenia medzi rodičmi a deťmi.

Daniel Šmihula: **Najstaršie dejiny spoločnosti, štátu a práva**

- kniha sa snaží čitateľovi poskytnúť informácie o vývoji človeka, civilizácie, spoločnosti a štátu od najstarších čias až do antického obdobia.

Ján Hanušin: **Prírodné krásy Slovenska: Vody**

- 62 najcharakteristickejších lokalít, ktoré sú nejakým spôsobom spojené s výskytom vody na Slovensku. Nádherné putovanie za najkrajšími vodnými zaujímavosťami na Slovensku.

Karel Hais: **Anglická gramatika**

- prináša čitateľovi kompletnú gramatickú štruktúru anglického jazyka v porovnaní so slovenčinou. Je vhodná pre strednú a vyššiu stupeň pokročilosti.

Lubica Karvašová: **Európska diplomacia**

- publikácia poskytne čitateľovi pohľad na európsku zahraničnú politiku a jej vzťah k EÚ, vysvetľuje poslanie a spôsob fungovania európskej zahraničnej služby.

Margita Križanová: **Farmakológia**

- učebnica pre stredné zdravotnícke školy. Podáva prehľad liečiv a ich účinkov na ľudský organizmus, ich liečebné využitie.



S FINANČNOU PODPOROU
MINISTERSTVA KULTÚRY
SLOVENSKEJ REPUBLIKY



Spomienka na Petra Prídavka

Pri príležitosti 110. výročia narodenia

Každý národ je hrdý na ľudí, ktorí ho niečím preslávili, zviditeľnili, dostali do povedomia. Na ľudí, ktorých život, skutky a ideály pomáhali utvárať národné povedomie ostatných príslušníkov národa. Podobne je to aj na regionálnej a miestnej úrovni, kde tiež jestvujú ľudia, ktorí zanechali stopu svojou prácou a životom v dejinách i súčasnosti, alebo svojim významom prekročili hranice.

Odhalením pamätných tabúľ bratom Prídavkovcom v októbri 2002 pri príležitosti stého výročia narodenia Petra Prídavka, si mesto Sabinov s úctou pripomenulo pamiatku týchto mužov. Nie ako akademické a historické relikvie, ale ako nevšedné všestranné osobnosti, hodné celoživotných vzorov trvalých hodnôt, odvahy a ľudskej statočnosti. Ich rodičia pochádzali z Liptova. Otec Jozef Prídavok bol rodákom zo Stankovian, matka Zuzana Okálová z Gombáša. Otec ako pracovník železníc bol služobne prekladaný na rôzne pracovné miesta – Stankovany, Kežmarok, Orkucany, neskôr sa rodina presťahovala do Sabinova, kde rodičia žili vyše 50 rokov. Manželia mali 12 detí a aj keď sa narodili na Liptove a na Spiši, so šarišským východom, s Orkucanmi, Sabinovom, Prešovom a Košicami sú spojené počiatky ich mimoriadne plodnej, tvorivej a obetavej prosociálnej, literárnej, divadelnej, rozhlasovej, novinárskej a širokospektrálnej kultúrnej činnosti. Je potrebné zdôrazniť, že s budovaním kultúrnych tradícií začínali Prídavkovci na východe na zelenej lúke, keď literatúra, divadlo, rozhlas, noviny, atď., tu v podstate neexistovali. Päť bratov Prídavkovcov sa zapísalo do slovenskej histórie. Všetci boli osobnosťami presahujúcimi význam regionálnych dejín, boli výraznými osobnosťami Slovenska aj ČSR.



Najstarší z nich, Peter, vyrástol svojimi činmi na osobnosť európskeho formátu. V novembri si pripomíname jeho 110. výročie narodenia.

Peter Prídavok sa narodil 27. novembra 1902 v Stankovanoch, zomrel 15. februára 1966 v Londýne. Muž hlbokkej viery a čistého srdca svoj životný elán pretavil do viacerých profesií – spisovateľ, prekladateľ, novinár, politik... Študoval teológiu v Innsbrucku, klasické a slovanské jazyky na Karlovej univerzite v Prahe.

Od roku 1938 pracoval ako vedúci tlačového odboru Slovenskej vlády a Slovenskej tlačovej kancelárie v Bratislave. V ťažkých rokoch našej histórie prejavil svoj zásadový a nekompromisný postoj voči hitlerovskej ideológii, preto sa dostal do konfliktu s vtedajšou vládou. V apríli 1939 emigroval so svojou manželkou Máriou do Francúzska. Pôsobil v Paríži, kde sa spolu s Milanom Hodžom stal spoluzakladateľom a prvým tajomníkom Slovenskej národnej rady v Paríži. Keď fašistické vojská v nasledujúcom roku prepadli Francúzsko, Peter Prídavok odišiel do Londýna. V meste na Temži



zakladá Slovenskú národnú jednotu, v roku 1944 Slovenskú národnú radu a svojimi politickými názormi začína presadzovať myšlienku neutrálneho Slovenska. Od roku 1944 bol predsedom Klubu stredoeurópskej federácie v Londýne, v rokoch 1948 — 1952 bol tajomníkom SNR v Ríme. Svoje organizátorské, publicistické, komentátorské, lingvistické a literárne kvality využíval v slovenskom vysielaní BBC (bol jeho spoluzakladateľom a od roku 1952 do roku 1964 vedúcim slovenskej sekcie). V roku 1963 bol ako redaktor BBC priamym účastníkom II. vatikánskeho koncilu. Svoju

vyše 3000-zväzkovú duchovnú knižnicu venoval v zámene ako dar slovenskému národu - Ústavu sv. Cyrila a Metoda v Ríme, kde dodnes slúži mladým slovenským kňazom

Unikátny je jeho preklad z latinčiny Kempenského Nasledovanie Krista, ktoré na Slovensku malo viac ako 40 vydaní.

Jozef Miko

synovec Petra Prídavka

učiteľ ma Gymnáziu A. Prídavka v Sabinove

Pravoslávna cirkevná obec v Sabinove
v spolupráci s Mestským úradom v Sabinove

Vás pozývajú na besedu

s ikonopiscom Pavlom KOCHANOM

na tému

**IKONA A CIRKEVNÉ UMENIE
V ŽIVOTE KREŠŤANA**



Kedy: 25. novembra 2012 o 15:00 hod.

Kde: KULTÚRNE CENTRUM NA KORZE
(koncertná sala)

Námestie slobody 100, 083 01 Sabinov

Tešíme sa na Vašu účasť!

Viac informácií na tel. č.: 0908879835, e-mail: vasyl.kuzmyk@unipo.sk

Prečo sa oplatí študovať v Sabinove?



Túto otázku si zrejme kladú všetci, ktorí rozmýšľajú – **kam na strednú školu?**
Máme pre Vás výhodné riešenie. Príďte na Strednú odbornú školu v Sabinove a získate:

- **kvalitné** odborné vzdelanie
- **prax** v priestoroch školy s najmodernejším technickým vybavením
- **peniaze** ušetrené na cestovnom
- **čas** na dlhší spánok a skorší príchod domov

Toto je naša ponuka:

1. **Študijné odbory (končiace MS, získavajú maturitné vysvedčenie a výučný list)**
 - a) **4210 M 08 manažér** – 4-ročný študijný odbor ukončený maturitnou skúškou (MS) (aj športová trieda pre dievčatá a chlapcov, talentové skúšky 27. 3. 2013)
 - b) **3758 K operátor prevádzky a ekonomiky dopravy** 4-ročný študijný odbor ukončený maturitnou skúškou orientovaný na manažérstvo a predaj OA (žiak získava aj výučný list)
 - c) **2697 K mechanik elektrotechnik** – 4-ročný študijný odbor ukončený MS (žiak získava aj výučný list) orientovaný na **E** informačné technológie*, **F** spotrebnú techniku, **G** autoelektroniku* (orientovaný aj na predaj a servis OA) (aj športová trieda - futbal, florbal, stolný tenis, basketbal, talentové skúšky 27. 3. 2013)
2. **Učebné odbory (končiace ZS, získavajú výučný list s možnosťou pokračovať v nadstavbovom štúdiu a získať maturitné vysvedčenie)**
 - a) **6445 H kuchár, čašník** – 3-ročný učebný odbor ukončený záverečnou skúškou (ZS), kde žiak získava výučný list a môže pokračovať v nadstavbovom štúdiu (MS).
 - b) **2487 H 01, 02 autoopravár - mechanik, elektrikár** – 3-ročný učebný odbor ukončený ZS, kde žiak získava výučný list a môže pokračovať v NŠ. Je to učebný odbor plne akceptovaný zamestnávateľmi automobilového priemyslu.
 - c) **2686 H mechanik elektronických zariadení** – 3-ročný učebný odbor ukončený ZS, kde žiak získava výučný list a môže pokračovať v nadstavbovom štúdiu (MS).
 - d) **3355 H stolár** – 3-ročný učebný odbor ukončený ZS, kde žiak získava výučný list a môže pokračovať v nadstavbovom štúdiu (MS).
 - e) **2433 H 01 obrábač kovov** – 3-ročný učebný odbor ukončený ZS, kde žiak získava výučný list a môže pokračovať v nadstavbovom štúdiu (MS).
 - f) **2954 H mäsiar údenár** – 3-ročný učebný odbor ukončený ZS, kde žiak získava výučný list.
 - g) **4554 H opravár poľnohospodárskych strojov** – 3-ročný učebný odbor ukončený ZS, kde žiak získava výučný list a môže pokračovať v nadstavbovom štúdiu (MS).
 - h) **6475 H technickoadministratívny pracovník** - 3-ročný učebný odbor ukončený ZS, kde žiak získava výučný list a môže pokračovať v nadstavbovom štúdiu.

* **E informačné technológie** - orientovaný na VT, technické a programové vybavenie, grafické systémy, programovanie, počítačové siete a počítačovú grafiku

* **G autoelektronika** – orientovaný na opravu, diagnostiku MV pomocou modernej meracej a diagnostickej techniky a predaj spojený so servisom OA



Spisovateľka Jitka Vítová v knižnici

Do sabinovskej knižnice zavítala 12. októbra vzácna návšteva spoza hraníc. Bola ňou česká spisovateľka Jitka Vítová, ktorá navštívila východné Slovensko a v siedmich knižniciach predstavila svoju novú knihu O Kvetuške a fúzačovi. Spolu s ňou prišla aj zástupkyňa vydavateľstva Thovt Táňa Andrtová. Podujatie bolo tematicky viazané na Dni českej kultúry. Do knižnice prišli druháci zo Súkromnej základnej školy v Sabinove, ktorí si knihu spolu s učiteľkami čítali. Malí čitatelia boli plní očakávania zo stretnutia s tetou spisovateľkou. Jazyková bariéra im nerobila žiadne problémy, na rozdiel od mnohých českých detí, ako to potvrdila sama spisovateľka. Príbeh o Kvetuške, ktorá sa bojí chrobáčikov, až kým raz v lese nezakopne o čarovný peň, zmenší sa a dostane sa medzi ne, sa deťom páčil. Jitka Vítová s nimi pracovala hravou formou aj za pomoci obrázkov a ilustrácií. Dozvedeli sa aj mnoho zaujímavého zo živo-



ta hmyzu. V druhej časti Táňa Andrtová predstavila knihy pre deti z vydavateľstva Thovt, ktoré si mohli aj zakúpiť. Deti sa spoločne zahráli interaktívnu hru, v ktorej sa mali dostať na knižný ostrov s ukrytým pokladom, ktorým boli drobné odmeny. Návšteva bola vzácnou príležitosťou pre deti i samotných knihovníkov stretnúť sa „naživo“ s tvorbou českých autorov.

(mj)

Obchodná akadémia

PRVÝ MESIAC

■ **Projekt Vytvorenie a publikovanie multimediálneho turistického a cyklistického GPS sprievodcu po európskych oblastiach Axente Sever (Rumunsko), Ehingen (Nemecko), Sabinov (Slovensko), realizovaný v rámci programu Comenius – školské partnerstvá, sa pre školu, koordinátora projektu a žiakov skončil posledným výjazdom všetkých partnerských škôl participujúcich na danom projekte.**

Záverečné stretnutie sa uskutočnilo v meste Ehingen v júli. V priestoroch partnerskej školy študenti prezentovali produkty projektu, na ktorom sa usilovne pracovalo od septembra 2010. Výsledky projektu boli prezentované pred riaditeľom školy a pred zástupcami médií. Pedagogický sprievod V. Gamcová a A. Francanová konštatovali, že prezentácia našich žiakov v anglickom jazyku dopadla veľmi dobre. Každý zo zúčastnených získal reálnu predstavu o brožúrea jej obsahu. Brožúru si môžete prezrieť aj na webovom sídle školy www.oasb.sk. Posledné stretnutie však nemalo len pracovný nádych. Opätovne prispelo k bližšiemu spoznaniu nielen mesta Ehingen, ale aj jeho okolia. Účastníci stretnutia navštívili Technické múzeum v meste Sinsheim, nádherný zámok Neuschwanstein, vodopády Uracher, zrúcaniny miestneho hradu a spoznali krásy jazera Blautopf, či mesta Ulm. Ponúkame vám vyjadrenie jedného zo žiakov, ktorý sa na projekte zúčastnil: „Projektu som sa zúčastnil už od jeho úplného začiatku až po koniec. Som veľmi rád, že aj na poslednom spoločnom stretnutí sme sa opäť zišli mnohí „starí známi“. Počas všetkých štyroch stretnutí som mal

možnosť vidieť nádhernú prírodu, či už v Nemecku, Rumunsku, ale aj u nás na Slovensku, o ktorej mnohí nemajú ani len tušenia. Naučil som sa využívať moderné výdobytky techniky - GPS zariadenie. Práca v skupinách zložených zo žiakov z Rumunska a Nemecka bolo mnohokrát zábavná, ale aj náročná. Je nepopierateľné, že moja angličtina sa vďaka projektu fakt zlepšila.“ Ďakujem v mene vedenia školy, všetkých žiakov i učiteľov školy A. Marcinkovej, koordinátorky projektu, vďaka ktorej sa celý projekt zrealizoval a ktorá ho úspešne ukončila vypracovaním záverečnej správy projektu v septembri 2012.

L. Lukáčová, OA Sabinov



COLNÍCI V ŠKOLE

Aj napriek tomu, že počasie nám urobilo 20. septembra veľký škrt cez rozpočet, škola v spolupráci s Colným úradom Prešov a Územným spolkom Slovenského červeného kríža Prešov-Sabinov zrealizovala zaujímavý deň. Do priestorov školy boli pozvaní žiaci základných škôl i široká verejnosť. Každý, kto nás v tento deň navštívil, sa dozvedel mnohé o činnosti pracovníkov uvedených organizácií. Mohol vidieť colníkov v akcii, prezrieť si ich techniku, pomôcky a zbrane. Súčasťou práce colníkov je aj dodržiavanie medzinárodného dohovoru CITES, ktorého cieľom je postaviť svetový obchod s ohrozenými druhmi živočíchov a rastlín pod spoločnú kontrolu všetkých štátov sveta tak, aby sa dosiahla ich ochrana pred úpl-



ným vyhubením vplyvom bezohľadného získavania pre obchodné účely. V tento deň bola v priestoroch školy prezentovaná aj výstava zachyteného pašovaného tovaru v podobe kožušín, výrobkov zo zvieracích koží a pod.

Program dňa obohatil kultúrny program - zábavná scénka na tému colníctva, či skvelý spev členky divadla malých javiskových foriem Etudy. Završením dňa zo strany Colného úradu Prešov bola vedomostno-pátracia súťaž, súčasťou ktorej bolo aj zvládnutie zloženia samopalu v čo najkratšom časovom limite. Záchrana života je nezabudnuteľný moment v živote každého človeka. Ale vie každý z nás, ako sa má v takej chvíli zachovať? Dôležité postupy a názorné ukážky priamo od pracovníkov SČK boli sprievodnou akciou tohto dňa.

L. Lukáčová, OA Sabinov



Študenti gymnázia v akcii

Začiatkom októbra študenti nášho gymnázia v rámci Kurzu letných pohybových aktivít, jeho turistickú časť, zavítali do obľúbenej mestskej lokality Švabľovka, či Kocúrpark a Telek. Všetci sme boli nepríjemne prekvapení tým, čo všetko okrem trávy, kvetov a krov, sme videli počas presunu. Počnúc obrovským počtom plastových fliaš, plechoviek, pneumatík, alobalových obalov... až po pneumatiky a všetko ostatné, čo sa „nezmestilo“ do domácností. Vyfasovali sme teda z mestského úradu igelitové vrecia, kúpili vrecúška na ochranu rúk a dali sa do očisty prírody. Za dva dni sme vyzbierali dohromady 63 vriec s objemom 100 litrov odpadu od výmyslu sveta. Očistnú trasu tvorila cesta na železničnú stanicu

v Orkucanoch, pokračovali sme až k Toryse, k Teleku, ku Kocúrparku, k lesoparku Švabľovka, ceste popri trati až k ražnian-skému mostu, záhradkárskej oblasti Telek – priestor medzi traťou a záhradkami. Je neuveriteľné, čo všetko dokážu nezodpovední stratiť v prírode.

A najmä... aké množstvo. Študenti druhého ročníka sa nestačili čudovať, s akou rýchlosťou sa plnili vrecia. A to neobišli ani brehy rieky Torisy a v rámci dostupnosti aj jej vodnú časť. Všetci sme sa zhodli na jednom. Je to o výchove, o vnútornom „JA“ človeka... ale aj o kontrole kompetentných. Chýbajú smetné nádoby, Torisa a jej okolie zúfalo volajú o pomoc..., ale asi ich nikto nepočuje. Celé leto sa tam chodili „rekreovať“ naši spoluobčania. O zápachu, ktorý sa šíril v okolí, by vedeli rozprávať majitelia záhradiek v tejto oblasti; a to nehovorím o pozostatkoch, ktoré tam ešte doteraz „skrášľujú“ brehy Torisy. V rámci verejnosprespešných prác by mohli títo spoluobčania za sebou upratať priestor a nielen hladkať trávnik v mestskom parku. Chceme apelovať na všetkých - mladých aj starších: ak chceme v prírode pookriať, oddýchnuť si, či nabažiť sa toho, čo nám Matka príroda vytvorila za milióny rokov, neznečisťujme si naše okolie, neberme do prírody to, čo nedokážeme vo forme odpadu dať do koša. Príroda nám to všetko vráti, aj s úrokmi.

*Mgr. Alžbeta Šoltisová
Gymnázium A. Prídavka*

Ako študenti Gymnázia A. Prídavka pomohli prírode

Keď sme sa dozvedeli, že na aplikačnom cvičení budeme zbierať odpadky, neboli sme veľmi nadšení, pretože sme vedeli, že nás čaká kopec nie veľmi príjemnej práce. Najväčšiu časť odpadkov sme nazbierali v známom „Kocúrparku“ pri Toryse. Našli sme tam veľa zaujímavých kúskov: od častí oblečenia... po starý kufor, pneumatiky, rôzne obaly, plechovky a dokonca aj vysávač pohodený vo vode. Najviac tam však bolo plastových fliaš od Jolaniek, teda známeho to hroznového vína, od ešte známejšej skupiny našich spoluobčanov. Okrem „Kocúrparku“ sme vyšli aj na Šanec, kde bolo tiež nespočetné množstvo smetí. Nakoniec sme všetkých 19 vriec vysypali do blízkeho kontajnera pri mestskom kúpalisku. Naše aplikačné cvičenie sme zakončili príjemným posedením a opekačkou na záhrade našej pani učiteľky. Zbieranie odpadkov nám síce dalo zabráť, ale na druhej strane sme pomohli prírode a urobili sme si peknú prechádzku. Aj keď to nie je príjemná robota, myslím si, že takéto akcie by sa mali konať častejšie, pretože aj napriek nášmu snaženiu bol už o dva týždne neskôr v „Kocúrparku“ znovu ten istý neporiadok.

- P.S. 1.** Čo takto poskytnúť na najproblémovejšie lokality odpadkové koše?
2. Zapojiť zainteresovaných a pravidelných znečisťovateľov známych lokalít do očisty nimi zašpíneneho okolia aj v rámci VPP?
 3. Pravidelne kontrolovať ich „revíry“, za ktoré budú niesť zodpovednosť!!!

*Domínika Čekanová, Barbora Kolková
Gymnázium A. Prídavka Sabinov*

VÝZVA

Mestské kultúrne stredisko

vyzýva dobrovoľníkov,
ktorí by v rámci Európskeho roka aktívneho starnutia
a medzigeneračnej solidarity

**pomohli esteticky skrásliť interiéry Centra sociálnych služieb
na Ul. Janka Borodáča 18.**

Ide o návrhy a maľby na steny do jedálne a vestibulu.
Už vopred za všetkých klientov CSS ďakujeme.

OPATROVATEĽSKÝ KURZ Získajte knihu NJ + CD nemčiny

Denná a večerná intenzívna forma – otvárame každý mesiac, **PRILÁSTE SA UŽ TERAZ!** cena od 169€

Rýchla a kvalitná výučba – množstvo zliv, certifikát v SJ, NJ, AJ, TJ ...

Práca v Rakúsku, Nemecku a Anglicku. **Len u nás!**

www.bmagency.sk, www.opatrovatelskykurz.sk Zľavový kupón vo výške **65€**

BM AGENCY, 0915/863 666, 0910/385 238

PREDÁM TATRANSKÝ PROFIL - PERODRÁŽKU

brúsený, I. trieda 4 €, II. trieda 3 €
V ponuke aj dlážkovica
a dokončovacie lišty.

DOVEZIEM

Kontakt:

0905 508 163

0911 168 982

KINO TORYSA

3. 11. – sobota o 19.00 h

4. 11. – nedeľa o 19.00 h

DOBA LADOVÁ 4: ZEM V POHYBE

Najobľúbenejšia zvieracia partička vo filme na svete je konečne späť! Do kín sa po troch rokoch vracia obľúbená mamutia rodinka Mannyho, Ellie, ich teenagerskej dcéry Broskynky, leňochoda Sida, šablozubého tigra Diega a roztržitého krysoveričiaka Scratta, aby prežili nové napínavé dobrodružstvá. Animovaný dobrodružný film. Krajina pôvodu: VB. Slovenský dabing, 94 min., vstupné: 2,30 €, MP.

10. 11. – sobota o 19.00 h

ANTIKRIST

Najškandálnejší film festivalu v Cannes 2009, ktorý vzbudil už počas svojho uvedenia veľmi silné emócie. Ponúka totiž úplne nevšedný zážitok, ktorý hraničí s fyzickým prežitkom. Premiéra hororovej drámy. Krajina pôvodu: Dánsko/Nemecko/Francúzsko/Švédsko/Taliansko a Poľsko. Hrajú: W. Dafoe, Ch. Gainsbourg a i. České titulky, 104 min., vstupné: 2,00 €, do 15r. MN.

11. 11. – nedeľa o 19.00 h

LONO

Smrť nie je koniec, láska je začiatok. Príbeh osudovej lásky Rebeccy a Tommyho sa začína v detstve. Z hier vyrástla vzájomná náklonnosť. Bol by to rozprávkový príbeh, keby Rebecca nemusela s mamou odísť. Premiéra sci-fi drámy. Krajina pôvodu: Nemecko/Maďarsko/Francúzsko. Hrajú: E. Green, M. Smith, L. Manville a i. České titulky, 111 min., vstupné: 2,00 €, do 15r. MN.

24. 11. – sobota o 19.00 h

25. 11. – nedeľa o 19.00 h

IRON SKY

V posledných chvíľach 2. svetovej vojny sa tajný nacistický program vyhol deštrukcii a ukryl sa na odvrátenej strane Mesiaca. Keď americký astronaut pristane so svojim lunárnym modulom príliš blízko tajnej nastickej základne, mesačný Führer sa rozhodne, že žiarivý moment ovládnutia Zeme nastal... Premiéra akčnej sci-fi komédie. Krajina pôvodu: Fínsko/Nemecko/Austrália. Hrajú: J. Dietza, G. Otto, Ch. Kirby, U. Kier, T. Prückner a i., České titulky, 93 min., vstupné: 2,20 €, do 15r. MN.

NEDEĽNÉ DETSKÉ PREDSTAVENIA

4. 11. – nedeľa o 16.00 h

DOBA LADOVÁ 4: ZEM V POHYBE

Slovenský dabing, 94 min., vstupné: 2,30 €

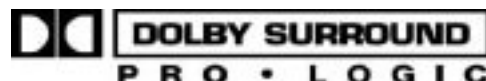
25. 11. – nedeľa o 16.00 h

MADAGASCAR 3

Aj keď sa predchádzajúce diely Madagaskaru svojim humorom asi najviac zo súčasných animovaných filmov priblížili groteske, tvorcovia tvrdia, že by bola chyba stavať film iba na vtipoch. Animovaná komédia pre celú rodinu. Krajina pôvodu: USA. Slovenský dabing, 90 min., vstupné: 2,30 €.

ZMENA PROGRAMU VYHRADENÁ!

Poznámka: Dodávateľom textov k jednotlivým filmom sú distribučné spoločnosti. Prevádzkovateľ kina preto nenesie zodpovednosť za jazykovú správnosť textov.

**OBČIANSKA INZERCA**

● Predám novoobjavenú liečivú izbovú rastlinu **kalisiu voňavú**. Úspešne lieči cukrovku, astmu, rakovinu a iné. Vysvetlím pestovanie a spôsob použitia. Cena 3 až 5 €, podľa veľkosti rastliny.

Kontakt: 0905 553 946

● Predám rodinný dom so záhradou (1132 m²) v Sabinove, Moyzesova 32. Cena dohodou.

Kontakt: 0918 727 328

● Kúpim guľatinu dub, orech, jaseň. Platba v hotovosti.

Kontakt: 0905 805 184**walnut@stonline.sk**

● Predám nízkoenergetický rodinný dom – bungalow – novostavba v Drienici. Dom je v tichej lokalite, v blízkosti autobusovej zastávky. Cena dohodou.

Kontakt: 0911 976 531

● Predám 3-izbový byt v OV, zvonku zateplený a zvnútra kompletne zrekonštruovaný (elektro, voda, kúrenie, plyn, kúpeľňa, WC, podlahy, stierky, dvere so zárubňami, zasklený balkón) Byt sa nachádza na 3. poschodí na ulici Murgašova 11, Sabinov. Cena dohodou.

Kontakt: 0905 341 896

● **SLOVREA – realitná kancelária Sabinov**

PREDAJ: 4-izb. byt v OV na ul. Murgašova Sabinov, 3-izb. byt v OV s vlastným ÚK na Ul. 17. novembra Sabinov, 2-izb. byt po rekonštrukcii, Ul. Mieru Sabinov, chata DRIENICA na 14 ár. pozemku v OV priamo na lyž. svahu, garáž na Ul. 17. novembra Sabinov.

www.slovrea.sk**Kontakt: 0905 777 620****Materské centrum
ČLOVIEČIKOVO**

požýva rodiny s deťmi do svojej herne, kde na najmenších čaká množstvo hračiek, šmýkačka, hojdačka, loptičkový bazén a samozrejme, noví kamaráti. Pre dospelákov je v ponuke káva a čaj.

Otváracie hodiny:**PONDELOK: 8.30 – 10.30 h****STREDA: 8.30 – 10.30 h**

Potrebné doniesť prezuvky.

Poplatok 0,50 €/rodina.

Viac informácií na

www.clovieckovo.sk**NÁJDETE NÁS V CVČ
NA KOMENSKÉHO UL.**

KULTÚRNY SERVIS**MsKS****10. 11. nedeľa od 18.00 – do 02.00 h****ROCKOVÉ BEERMOVANIE**

Druhé pokračovanie stretnutia kapiel a fanúšikov pri dobrej muzike.

Vystúpia kapely: **HAMMERHEART** - Liptovský Mikuláš
BOTTLENECK TRIBE – London
TUBUL - Prešov, Sabinov
THEATRUM MUSICA – Prešov
STORMBLAST - Sabinov, Lipany

Estrádna sála MsKS.

15. 11. štvrtok o 8.15 h - FONTÁNA PRE ZUZANU

Muzikál o živote mladých na jednom betónovom sídlisku s piesňami, ktoré sú dodnes hitmi. Muzikál v podaní divadla Drak Prešov. Pre ZŠ, kinosála MsKS.

17. - 18. 11. OSCAR CITY**18. 11. nedeľa o 16.00 h - VEČER TANCA**

Javisko plné detí a tanca.

Kinosála MsKS, vstupné: deti 1 €, dospelí 1,50 €.

24. 11. o 19.00 h - RYBÁRSKA VEČERA

Estrádna sála MsKS.

PRIPRAVUJEME:**2. 12. nedeľa o 15.00 h****MIKULÁŠSKA TANEČNÁ SÚŤAŽ**

Tanečný klub pri MsKS Sabinov vás pozýva na tanečnú súťaž v spoločenských tancoch neregistrovaných párov.

Estrádna sála, vstupné 2 €.

9. 12. štvrtok o 15.30 h - MIKULÁŠSKA SLÁVNOSŤ

Program pre deti spojený s premietaním rozprávok. Kinosála MsKS. Vstupné: deti 0,50 €, dospelí 1 €.

9. 12. nedeľa o 16.30 h - ROZSVIETENIE JEDLIČKY

Sprievod detí a Mikuláša k rímsko-katolíckemu kostolu sv. Jána Krstiteľa, kde spoločne s primátorom mesta rozsvietime jedličku a vianočnú výzdobu.

Kultúrne centrum Na korze**1. 11. štvrtok****CITY REPORT - obrazová správa o súčasnosti miest Pentapolitany**

Putovná výstava dokumentárnych a reportážnych fotografií. Výstava potrvá do 11. novembra.

8. 11. štvrtok o 16.30 h**SABINOVSKÁ HUDOBNÁ JESEŇ – 2. ročník**

PORTRÉTY – koncert súčasnej hudby a hudby 20. storočia v podaní žiakov a učiteľov ZUŠ Sabinov a ich hostí.

14. 11. streda - JESENNÁ PALETA

Výstava prác žiakov sabinovských škôl. Výstava potrvá do 29. novembra.

14. 11. streda o 15.00 h - KORZO KLUB

Výtvarná tvorivá dielňa pre dospelých a ich deti.

19. 11. – 29. 11. - (PO)PLETENÉ VIANOCE

Tvorivé dielne pre žiakov ZŠ a SŠ, výroba vianočných ozdôb a dekorácií z papiera zdobených technikou decoupage. Na TD je potrebné sa nahlásiť na telefónnom čísle 051/7492 929 alebo 0908 894 669.

24. 11. sobota o 14.00 h - KURZ CÍNOVANIA

Dielňa pre všetky tvorivé duše, výroba šperkov Tiffany technikou. Vstupné: 15 € (vrátane materiálu). Na kurz je potrebné sa prihlásiť do 22. novembra, (počet účastníkov je obmedzený) na tel. číslo 0908 894 669.

28. 11. streda o 15.00 h - KORZO KLUB

Výtvarná tvorivá dielňa pre dospelých a ich deti.

29. 11. štvrtok o 17.00 h**SABINOVSKÁ HUDOBNÁ JESEŇ – 2. ročník**

KRÁĽOVNÁ NOCI – spevácky recitál. Účinkujú: Eva Šušková – spev, Ivan Šiller – klavír.

MÔJ NAJKRAJŠÍ ANJEL

MsKS Sabinov vyhlasuje súťaž pre tvorivú verejnosť. Potešte nás svojimi **vlastnoručne** vyrobenými anjelikmi. Výrobky je potrebné doniesť do 28. novembra do KC Na korze v Sabinove. Všetky práce budú vystavené na vianočnom bazári. Najkrajšie anjeliky budú ocenené.

Knižnica MsKS**5. 11. o 10.00 h - KAMARÁTKA KNIHA**

Hlasné čítanie rozprávky pre deti MŠ Ražňany.

6. 11. od 8.15 h**IV. SABINOVSKÝ ČITATELSKÝ MARATÓN**

Režazové čítanie detí a dospelých na tému Povesti nášho regiónu.

7. 11. o 10.00 h - LESNÝM CHODNÍČKOM

Zážitkové čítanie pre žiakov ŠZŠ v Sabinove.

15. 11. o 10.00 h - MONIKA KOMPANÍKOVÁ V KNIŽNICI

Autorské čítanie víťazky ceny Anasoft litera 2011 moderované rozhlasovou redaktorkou Ivanou Jachymovou.

19. 11. o 10.00 h - MÔJ ANJEL SA VIE BIŤ

Zážitkové čítanie z knihy Romana Brata pre žiakov 4.B. ZŠ Komenského.

20. 11. o 9.00 h - NAŠA MAMA JE BOSORKA

Zážitkové čítanie z knihy Gabriely Futovej pre žiakov 4.A ZŠ Komenského.

21. 11. o 17.30 h - LITERÁRNY KLUB IDEA

Pravidelné stretnutie členov klubu pod vedením lektorky Mgr. Mirky Čapistrákovéj.

22. 11. o 11.00 h - LESNÝM CHODNÍČKOM

Zážitkové čítanie pre žiakov ŠZŠ v Sabinove.

CVČ RADOŠŤ



PRIPRAVILO

- Tvorivé dielne pre deti na tému **Tekvicové VARIÁCIE**
- Pre širokú verejnosť v nedeľu 9. decembra 15.30 h **MIKU-LÁŠSKU NÁDIELKU** v kinosále MsKS, poukážky na baličky v hodnote 2,50 € je možné kúpiť od 1. novembra v Centre voľného času, Komenského 41, Sabinov.

BURZA

RUČNÝCH PRÁČ A VÝROBKOV

Sobota 1. december

Miesto: Mestské kultúrne stredisko Sabinov
Organizuje: Základná organizácia Únie žien Slovenska v Sabinove
Preberanie tovaru na burzu: 9.00 h – 10.00 h
Predaj tovaru: 10.00 h – 14.00 h
Preberanie nepredaného tovaru: 14.00 h – 15.00 h
 Prosíme, aby ste s tovarom doručili aj zoznam vecí (2x), na ktorom bude názov tovaru, počet a vaša ponúkaná cena.

BURZA ŠPORTOVÝCH POTRIEB

Sobota 8. december

Miesto: Mestské kultúrne stredisko Sabinov
Organizuje: Základná organizácia Únie žien Slovenska v Sabinove
Preberanie tovaru na burzu: 9.00 h – 10.00 h
Predaj tovaru: 10.00 h – 14.00 h
Preberanie nepredaného tovaru: 14.00 h – 15.00 h

SEPAROVANÝ ZBER

SKLA A PLASTOV Z URIEC A KONTAJNEROV v meste SABINOV

SKLO: 2. a 30. novembra (piatok)

Elektroodpad a nebezpečný odpad:

9. a 10. novembra (piatok, sobota)

SENIOR KLUB

November v senior klube

- **1. 11. o 14.00 hod. - Spoločná návšteva cintorína**
- **12. 11. Chata Drienica – opekačka**
Odchod zo stanice o 7.50 hod.
- **18. 11. o 14.00 hod. - Beseda s kňazom, v klube**
- **25. 11. o 14.00 hod. - Katarínske posedenie, v klube**
- **29. 11. o 6.30 hod. - Zájazd do Poľska – Nowy Targ**
- Na mesiac november pripravujeme tvorivú dielňu – vianočné dekorácie - v spolupráci so súkromnou školou v Sabinove podľa dohody, termín bude vyvesený na ozname v klube seniorov.
- Kurz paličkovania - termín bude vyvesený na ozname v klube seniorov.
- Každá nedeľa od 14.00 hod. - nedeľné popoludnia pri hudbe a šálke čaju.

Bližšie informácie o jednotlivých akciách v Klube seniorov pri MsKS, Ul. J. Borodáča 18, Sabinov, alebo u p. Sedlákovej, tel. 0908 977 760

POZVÁNKA

ZO Únie žien Slovenska v Sabinove pozýva svojich členov a širokú verejnosť na predvianočný

nákup do Maďarska,

ktorý sa uskutoční v sobotu **24. novembra**. Odchod o 6.00 hod. od MsKS v Sabinove. Poplatok za autobus 9 €. **Nahlásiť sa môžete do 10. novembra** u p. Sedlákovej – Klub seniorov, tel.: 0908 977 760 a p. Surmikovej (MsÚ Sabinov), tel.: 0908 334 742. Vianoce sa blížia, neváhajte. Super nákup – dobrá výmena eura.

DÔLEŽITÉ TELEFÓNNE ČÍSLA

TIESŇOVÉ VOLANIA

Mestská polícia:	488 04 29, 452 14 82, 0905 384 291
Policajný zbor SR:	452 11 84
Hasičský záchranný zbor:	489 11 50
Rýchla zdravotná pomoc:	155
Lekárska pohotovosť - Poliklinika:	452 14 44
Integrovaný záchranný systém:	112

PORUCHOVÉ VOLANIA

Poruchy verejného osvetlenia:	488 04 17 – pracovná doba 0905 352 309 – mimo pracovnej doby
Vývoz tuhého komunálneho odpadu:	488 04 17 – pracovná doba
Elektrárne pohotovosť - VSE (dispečing):	0800 123 332
Plynárne pohotovosť - SPP (dispečing):	0850 111 727

POHREBNÉ SLUŽBY

051/452 09 67, 0905 157 230

SPOLOČENSKÁ KRONIKA

Privítali sme

Matijová Michaela
Babjak Christian
Maľcovská Soňa
Horváthová Kiara
Marcinko Šimon

Naši jubilanti

93 rokov

Sopirják Andrej

91 rokov

Ferencová Ema

Lipocký Juraj

90 rokov

Gabrišová Mária

85 rokov

Gočmanovská Pavlína
Kalejová Matilda

80 rokov

Kravec Ján

75 rokov

Šuťák Mikuláš

Sečová Helena

Pribulová Helena

Záletová Magdaléna

70 rokov

Koložvariová Mária

Čapistráková Mária

Miščíková Veronika

65 rokov

Kolarčík Vincent

Varholík Ján

Karnišová Margita

Lániková Monika

Planá Margita

Štvarták Ladislav

Trojanová Anna

60 rokov

Grešová Ľudmila

Diová Marta

Štepanková Anna

Dujčáková Mária

Feninová Pavla

Olejníková Eva

Karnišová Emília

Opustili nás

Alexi Marián, 50-ročný

Cárik Andrej, 90-ročný

Čekanová Anna, 89-ročná

Fedor Ľubomír, 56-ročný

Lukáčová Mária, 26-ročná

Novická Mária, 84-ročná

Štelmachová Františka, 86-ročná

Lekárne

POHOTOVOSTNÁ SLUŽBA

Pohotovostnú službu zabezpečuje lekár
Na korze, Ružová 27
denne do 20.00 hod.

Upozorňujeme všetkých prispievateľov, že uzávierka najbližšieho vydania Spravodajcu mesta Sabinov je

20. novembra.

Najbližšie číslo vyjde 28. novembra.

Príspevky dodané po tomto termíne redakcia
nemusí uverejniť.

Za porozumenie ďakujeme.

OZNÁMENIE O SPOPLATNENÍ SPOMIENOK A POĎAKOVANÍ V SPOLOČENSKÉJ KRONIKE

Oznamujeme širokej verejnosti, že v spoločenskej kronike Spravodajcu mesta Sabinov je uverejňovanie spomienok, či poďakovaní s textom, alebo fotografiou spolpláňované. Cena za oznam v spoločenskej kronike je 3,50 €. Pláťbu je potrebné realizovať v Mestskom kultúrnom stredisku Sabinov pri zadaní oznamu.

SPOMIENKA

Dňa 4. novembra uplynie rok, čo nás navždy opustil náš milovaný manžel, otec a dedko

Martin FECKO

Tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu tichú spomienku.

S láskou a úctou spomína celá rodina



Dňa 30. novembra uplynie rok, čo nás opustil náš milovaný otec, manžel, dedko a pradedko

Andrej KNAPÍK

Tí, čo ste ho poznali, venujte mu spolu s nami modlitbu a tichú spomienku.

S láskou manželka Regina a deti Katka, Gabika a Marika s rodinami



Dňa 16. novembra si s láskou pripomínáme nedožité 80-te narodeniny našej drahej

Anny SKOČEJOVEJ

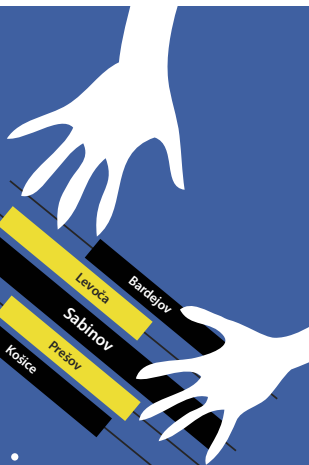
Spomeňte si na ňu spolu s nami a venujte jej tichú modlitbu.

Manžel Jozef, synovia Jozef, Imrich, Pavol a Peter s rodinami



Spravodajca mesta Sabinov • mesačník, vydávaný na území mesta Sabinov. **Vydavateľ:** Mesto Sabinov, Nám. slobody 57, 083 01 Sabinov, IČO 00 327 735. **Adresa redakcie:** Spravodajcu mesta Sabinov – Mestské kultúrne stredisko, Janka Borodáča 18, 083 01, Sabinov. Tel. č.: 051/4521 251, 452 08 61, e-mail: riaditel.msk@ivosoft.sk. Redakcia si vyhradzuje právo úpravy, prípadne neuvěřenia dodaných materiálov. Materiály dodané po redakčnej uzávierke nemusia byť uverejnené. **Redakčná rada:** Ing. Jozef Mačičák - predseda, Mgr. Magdaléna Miková, Ing. Vlasta Znančová. Pre mesto Sabinov vyrobilo R.S. media, Bernolákova 13, 080 01 Prešov, telefón: 0905 776 947, e-mail: novinky@ticpo.sk. Náklad 3500ks. Tlač Rotaprint Košice, s.r.o. Distribúcia Slovenská pošta, a.s. Evidenčné číslo EV 692/08. ISSN 1338-9238.

PODPORUJEME
KREATIVITU
KOŠICE 2013
EURÓPSKE HLAVNÉ MESTO KULTÚRY



Kráľovná noci

Eva Šušková, spev
Ivan Šiller, klavír

Modest Petrovič MUSORGSKIJ
Charles Edward IVES
Béla BARTÓK
Igor STRAVINSKIJ
Erik SATIE

29. 11. 2012

Sabinov

o 17⁰⁰ KONCERT

Kultúrne centrum
Na korze



organizátor



partner



Základná umelecká škola Sabinov
Symfónia o.z.
ISCM Slovak section

Vás pozývajú na koncert súčasnej hudby
a hudby 20. storočia
žiakov a pedagógov ZUŠ Sabinov

PORTRÉTY

8. novembra 2012 o 16.30 hod.
v Kultúrnom centre Na korze

vstupné dobrovoľné



režie: Viliam Klimáček

Katka Šebová

Csongor Kassai

Viktor Horján

Robert Konzi
Maduna

skvelá groteska



BALETKY, HACKERI, HOMLESÁCI & MANAŽÉRI

Mestské kultúrne stredisko SABINOV

PONDELOK 26.11.2012, 19H, predpredaj: MsKS Sabinov

TANEČNÉ

ODDELENIE

ZUŠ

SABINOV

VYHLASUJE

KONKURZ

PRE DETI A MLÁDEŽ
OD 5 DO 18 ROKOV
DO PRIPRAVOVANÉHO
TANEČNÉHO PREDSTAVENIA

PONDELOK

8.11.2012

16.00 – 17.00

TANEČNÁ SÁLA

MÁŠ CHUŤ
ZATANCOVAŤ SI NA
VEĽKOM JAVISKU ?



Z histórie i súčasnosti cykloturistiky v Sabinove

Asi každého prekvapí informácia, že už v roku 1898 bol založený prvý organizovaný klub cyklistiky na terajšom území Slovenska a to u nás v Sabinove. Túto zmienku som našiel v Cykloročenke z roku 1988, ktorú vydalo ústredie Klubu slovenských turistov v Bratislave. Je to pre nás milá udalosť a naozaj česť, že už v tomto období sa „bicigľovalo“ na „bicigľoch“ v okolí Sabinova. V rokoch 1930 – 1935 bol v sabinovských „kasárňoch“ cyklistický prápor, ktorý tiež prispel k rozvoju cyklistiky v našom kraji. Teda cyklistika má v Sabinove naozaj bohatú históriu, určite mnoho Sabinovčanov si spomína na cyklistické okruhy preteky v centre mesta. Nás, ako mladých chlapcov to určite formovalo a prispelo k rozvoju súčasnej cykloturistiky. Keď v 90-tych rokoch minulého storočia G. Fischer vymyslel horský bicykel, začala sa aj v Sabinove horská cyklistika. Ne-

bola to ľahká doba, lebo bicykle vážili aj 20 kg a prejsť Čergovské pohorie s výstupom na Minčol bola naozaj fuška. V tomto období sa začalo na Slovensku pretekať v takzvaných MTB maratónoch. Aj my, Sabinovčania (S. Perdík, V. Vavrek, J. Pýkril...), sme sa začali zaujímať o tento šport. Lákalo nás merať si sily s priateľmi, no zároveň sme spoznávali slovenskú nádhernú prírodu. Teraz už pravidelne brázdime nielen slovenské maratóny, ale chodievame aj do Poľska, Česka, Rakúska a obdivujeme Európu. Naše úspechy nie sú veľké, ale sem-tam stoja tí najzdatnejší na stupňoch víťazov. Minulý rok sa k nám pripojila D. Jendrichovská, ktorá tohto roku získala niekoľko zlatých a strieborných medailí na slovenských a poľských MTB maratónoch. (www.cyklomaraton.sk www.cyklokarpaty.pl)

To všetko nás asi viedlo k tomu, že v tomto

roku sme sa rozhodli zlúčiť do novovytvoreného klubu s názvom 1. cykloklub Sabinov. Náš nový dres nás teraz sprevádza po horstvách a nížinách celej Európy. Radi by sme preto privítali aj mladších nadšencov tohto športu, aby sme sa spoločne mohli tešiť z krásnych zážitkov. V zimnom období budeme objednávať nové dresy aj pre širokú verejnosť, takže kto má záujem, nech nás kontaktuje na adrese perdikr@gmail.com.

Tohtoročná sezóna sa už pomaličky končí, no začať môžeme spoločne nielen pri otvorení nového cyklochodníka do Ražnian, ale aj v jubilejnom roku 2013, kedy oslávime 115. výročie založenia prvého organizovaného cyklistického klubu v kráľovskom meste Sabinov.

Slavo Perdík

POZVANIE NA RYBÁRSKU VEČERU

Rybárska večera je dlhoročnou tradíciou sabinovských rybárov a má svoje pokračovanie aj v závere tejto rybárskej sezóny, kde sa po roku, bez rybárskeho náčinia, stretnú na tanečnom parkete rybári so svojimi priateľmi a priaznivcami dobrej zábavy a znamenitého jedla.

Práve im v sobotu 24. novembra bude od 19.00 h patriť estrádna sála Mestského kultúrneho strediska v Sabinove.

Podľa želania budú pripravené stoly pre nahlásených hostí a pri kúpe vstupeniek opäť ponúkame možnosť výberu z rybacieho alebo nerybacieho jedálnička.

Vstupenky sú v predpredaji v Sabinove v predajni Kvety v Rybárskom dome na Námestí slobody 69 za nezmenenú cenu 20 € už od začiatku novembra. Ďalšie podrobnosti a miesta s predpredajom vstupeniek, nájdete na stránke www.mosrszabinov.sk. Súčasťou sobotného večera bude aj kultúrny program, v ktorom sa k prítomným hosťom svojim typickým humorom prihovorí ľudová rozprávačka Araňa z Jarovnic, náš rybár Jaňčo z Michal'an a o plný tanečný parket sa postará skvelá hudobná skupina Fragment z Trebišova. Ako býva zvykom, na akciu sú pozvaní aj priatelia z iných rybárskych organizácií, primátori Sabinova a Lipian a starostovia z Rožkovian a Jakubovian. Nebude chýbať tombola s pestrými cenami od miestnych sponzorov a ani kapry a pstruhy na vianočný stôl od sabinovských rybárov. Neodmysliteľnou súčasťou akcie bude ako vždy pohodička pohodová, s veselou a priateľskou náladou po celý čas.

Centrum voľného času a Mikuláš
pozýva všetky deti a ich rodičov do kinosály MsKS na
MIKULÁŠSKU NÁDIELKU
dňa 9.12.2012 o 15.30 hodine

A čím vás obdarí?
Prinesie vám radosť, sviatočnú pohodu a pre detičky plný kôš sladkostí.
Na Mikulášsku nádielku si môžete zakúpiť poukážky na balíčky v hodnote 2,50 €
v CVČ Radosť, Komenského 41, Sabinov od 1.11.2012 do 3.12.2012 v čase o 9.⁰⁰ - 16.⁰⁰hod.
Blížšie informácie na tel. č.: 4521 765, 0911 215 881

Futbal

VÝSLEDKOVÝ SERVIS

Majstrovstvo regiónu – IV. liga dospelí

11. kolo Veľké Revišťa - MFK Slovan Sabinov 5:2 (2:2)
góly: Dluhoš, Vranko
12. kolo MFK Slovan Sabinov – Haniska 2:0 (0:0)
góly: Dluhoš (11m), Kolpák Patrik
13. kolo Snina - MFK Slovan Sabinov 1:1 (1:1), gól: Lapoš
14. kolo Giraltovce - MFK Slovan Sabinov 0:0

Z TABUĽKY PO 14. KOLE:

8. miesto Sabinov 14 4 5 5 20:23 17 bodov

III. liga starší dorastenci

11. kolo Kráľovský Chlmec - MFK Slovan Sabinov 0:3 (0:1)
góly: Demo, Mokrá, Cárík M.
12. kolo Michalovce B - MFK Slovan Sabinov 1:1 (0:0)
gól: Kropilák J.
13. kolo MFK Slovan Sabinov – Ľubotice 1:5 (0:1), gól: Hanzely
14. kolo MFK Slovan Sabinov – KAC Košice 0:2 (0:1)

Z TABUĽKY PO 14. KOLE:

8. miesto Sabinov 13 4 4 5 17:18 16 bodov

III. liga mladší dorastenci

11. kolo Kráľovský Chlmec - MFK Slovan Sabinov 0:4 (0:2)
góly: Lipták 2, Sekerák 2
12. kolo Michalovce B - MFK Slovan Sabinov 4:1 (3:0)
gól: Samsely
13. kolo MFK Slovan Sabinov – Ľubotice 0:2 (0:2)

14. kolo MFK Slovan Sabinov – KAC Košice 2:2 (1:1)
góly: Sekerák, Cárík D.

Z TABUĽKY PO 14. KOLE:

7. miesto Sabinov 13 6 3 4 27:28 21 bodov

II. liga starší žiaci

8. kolo MFK Slovan Sabinov – Spišské Podhradie 1:3 (0:0)
gól: Lipták
9. kolo Medzilaborce - MFK Slovan Sabinov 0:0
10. kolo MFK Slovan Sabinov – Kračúnovce 2:0 (0:0)
góly: Lipták, Godla
11. kolo Svidník - MFK Slovan Sabinov 2:0 (2:0)

Z TABUĽKY PO 11. KOLE:

6. miesto Sabinov 10 4 3 3 23:15 15 bodov

II. liga mladší žiaci

8. kolo MFK Slovan Sabinov – Spišské Podhradie 5:0 (2:0)
gól: Marton 3, Mikolaj, Vasočák
9. kolo Medzilaborce - MFK Slovan Sabinov 1:6 (1:2)
góly: Vranko 2, Kalaš 2, Marton, Belišová
10. kolo MFK Slovan Sabinov – Kračúnovce 4:0 (0:0)
góly: Mikolaj 3, Vranko
11. kolo Svidník - MFK Slovan Sabinov 0:1 (0:1)

Z TABUĽKY PO 11. KOLE:

1. miesto Sabinov 10 10 0 0 45:3 30 bodov (mn)



Kickbox

Na majstrovstvách sveta aj Sabinovčania

V Bratislave v športovej hale Na pasienkoch sa 11. - 15. septembra stretlo 2100 pretekárov z 54 krajín. Slovensko reprezentovalo 69 kickboxerov. Na šiestich tatami zápasiskách a dvoch ringoch sa odohrávali vyradňovacie zápasy. Sabinovčan Marek Karlík zápasil v kategórii kadetov do 57 kg v štýle light contact. Do ringu nastúpil proti Talianovi. Po prvom kole náš reprezentant vyhrával na

body. V druhom kole sa však viac darilo súperovi a zápas sa skončil v prospech Taliana. Druhý Sabinovčan, Filip Halaj, sa v ringu stretol so silným ruským súperom v kategórii juniorov do 57 kg v štýle low kick. V zápase 3x2 minúty napriek dobrému výkonu Filip prehral na body. Sabinovský tréner Lukáš Debnár, ktorý sa spolupodieľal na príprave, sa vyjadril: „Som rád, že

Šach

Začali sa súťaže

V mesiaci október sa rozbehli šachové súťaže družstiev. ŠK Sabinov v tejto sezóne obsadil so svojimi družstvami štyri súťaže od prvej po štvrtú ligu a takmer všetky vstúpili do svojich súťaží víťazne. Podrobnosti nájdete na www.sksabinov.sk.

1. liga východ – 1. a 2. kolo

20. 10. – ŠK Sabinov – Rajecké Teplice
5,5:2,5

21. 10. – ŠK Sabinov – Kysucké Nové Mesto
3,5:4,5

2. liga D – 1. a 2. kolo

13. 10. – ŠK Sabinov B – Gelnica 4,5:3,5

14. 10. – ŠK Sabinov B – Margecany 4:4

3. liga D2 – 1. kolo

7. 10. – ŠK Sabinov C – Slávia PU Prešov C
5:3

4. liga D22 – 1. a 2. kolo

5. 10. – CVČ Sabinov A – Lipany B 4:1
Drienov B – CVČ Sabinov B
4,5:0,5

12. 10. – CVČ Sabinov B – Haniska 2:3

Ladislav Kaminský, ŠK Sabinov

aj chlapci zo Sabinova boli nominovaní do slovenskej reprezentácie a mali možnosť zápasit' so súpermi zo zahraničia. Tieto zápasy im dali veľa cenných nových skúseností, ktoré využijú vo svojich ďalších zápasoch. Aj keď si z tohto šampionátu neodniesli medaily, verím, že ich snaha, tvrdé tréningy a odhodlanie prinesú výsledky.“

„Sme tu pre vaše zdravie“

Poliklinika Sabinov, n.o.

Choroba sa z času na čas nevyhne nikomu z nás. Práve vtedy potrebujete podať pomocnú ruku, absolvovať vyšetrenie, podať liek... Personál Polikliniky Sabinov je vám pripravený pomôcť s pomocou najmodernejšej techniky.

Neustále rozvíjame a modernizujeme technológie, skvalitňujeme a rozširujeme sieť odborníkov, aby ste dostali to najlepšie pod jednou strechou. Postupne budujeme moderné zdravotnícke zariadenie hodné 21. storočia.

V súčasnosti prebieha projekt modernizácie Polikliniky Sabinov, n.o. financovaný z fondov Európskej únie z Európskeho fondu regionálneho rozvoja a Štátneho rozpočtu SR a spolufinancovaný Mestom Sabinov.

NAŠE NAJMODERNEJŠIE PRACOVISKÁ:

- Nové moderné **RTG pracovisko** vybavené špičkovou technológiou priamej digitalizácie.
- Nový **mamografický prístroj** na báze priamej digitalizácie, svojimi parametrami jeden z najlepších v Prešovskom kraji a na Slovensku vôbec.
- Nový **USG prístroj**, ktorý svojimi parametrami napomáha presnejšej diagnostike a zachyteniu problémov v raných štádiách.

Tieto nové technológie sú plne digitalizované a okrem vynikajúceho zobrazenia majú pri vysokej kvalite a ostrosti snímku veľmi nízku dávku žiarenia.

Máme špičkovu vyškolený tím odborníkov, ktorí poskytujú zdravotnú starostlivosť, sledujú a diagnostikujú váš zdravotný stav a sú pripravení vám pomôcť.

**„Zdravý človek má veľa prianií,
chorý iba jedno.“**

Poliklinika Sabinov, n.o.
SNP 1, 083 01 Sabinov

Kontakt: 051/452 12 57 • 452 13 31
poliklisabi@stonline.sk • www.poliklinikasabinov.sk



RTG



mamograf



USG

Z OPERAČNÝ PROGRAM
ZDRAVOTNÍCTVO


Európska únia
Európsky fond regionálneho rozvoja

Modernizáciou zdravotníckej infraštruktúry z fondov EÚ na zlepšenie zdravotného stavu obyvateľov SR.
Projekt spolufinancovaný Európskou úniou z prostriedkov Európskeho fondu regionálneho rozvoja a Štátneho rozpočtu SR a spolufinancovaný Mestom Sabinov.